

**Specificatie tehnica produs**  
*product specification*

Data imprimarii: <i>date of issue</i> 27.01.2023	Galeata rotunda PP 10500 ml / <i>PP round bucket 10500 ml</i> Numar material SAP Thrace Greiner / <i>Thrace Greiner SAP</i> <i>Material No.: BU03-B1050</i>	Creat de: <i>Created by:</i> Quality Specialist Gamatoiu Simona F01-PS-11 Version 2.2
--	---	---

Acest document a fost generat automat si este valabil desi nu este semnat.  
*This document was generated automatically and is valid although it is not signed.*

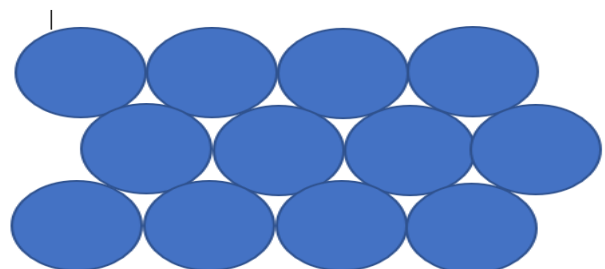
<b>Denumire articol/ Numar articol:</b> <i>description of article / article number</i>	Galeata rotunda cu maner 10500 ml (TB 1050) <i>Round bucket with handle 10500 ml (TB 1050)</i>
<b>Client</b> <i>customer</i>	Valid pentru toate design-urile articolului <i>Valid for all designs of this article</i>
<b>Material de baza</b> <i>basic material</i>	Polipropilena; <i>Polypropylene</i>
<b>Culoare</b> <i>color</i>	Culori disponibile: sunt disponibile în culorile alb și transparent și pot fi produse în culori la comanda <i>Available colors: white and transparent. It can also be customized in other colors, depending on the customer's needs.</i>
<b>Domeniu de aplicare</b> <i>application area</i>	Potrivit Declaratiei de Conformitate Thrace Greiner Packaging a acestui articol. <i>According to Thrace Greiner Packaging Declaration of Compliance of this article.</i>
<b>Sterilizare</b> <i>Sterilization</i>	Articolele sunt potrivite pentru sterilizare cu peroxid de hidrogen. Timpul de contact si temperatura de contact trebuie sa fie testate si validate de catre client la ambalarea finala. <i>The articles are suitable for sterilization with hydrogen peroxide. The time of contact and contact temperature must be tested and validated by the customer at final packaging.</i>
<b>Restricții tehnice de utilizare</b> <i>Technical restrictions of use</i>	Nu sunt restrictii pentru umplere la 5°C - 35°C. Pentru alte temperature doar dupa consultare. Prelucrabilitatea, umplerea fierbinte, pasteurizarea, depozitarea congelata si parametrii de sigilare trebuie sa fie clarificati inainte de utilizare. <i>No restrictions for filling at temperatures 5°C - 35°C. Other temperatures only after consultation. The processability, hot filling, pasteurization, frozen storage and sealing parameters have to be clarified before use.</i>
<b>Proces de fabricatie</b> <i>Manufacturing process</i>	Injectie <i>Injection</i>
<b>Dimensiuni conform desen tehnic</b> <i>measures according to drawing</i>	Galeata rotunda / <i>round bucket:</i> No:A220051-999 D1:226.2 ±1 mm; D2: 261.3 ±1 mm; D3: 272.6 mm; H=253.4±1 mm; V <sub>util</sub> = 10.5 lt;
<b>Greutate produs</b> <i>weight</i>	Galeata / <i>bucket:</i> 291.9 ± 11 g maner de sarma/ <i>metal handle</i> 39 ± 2g

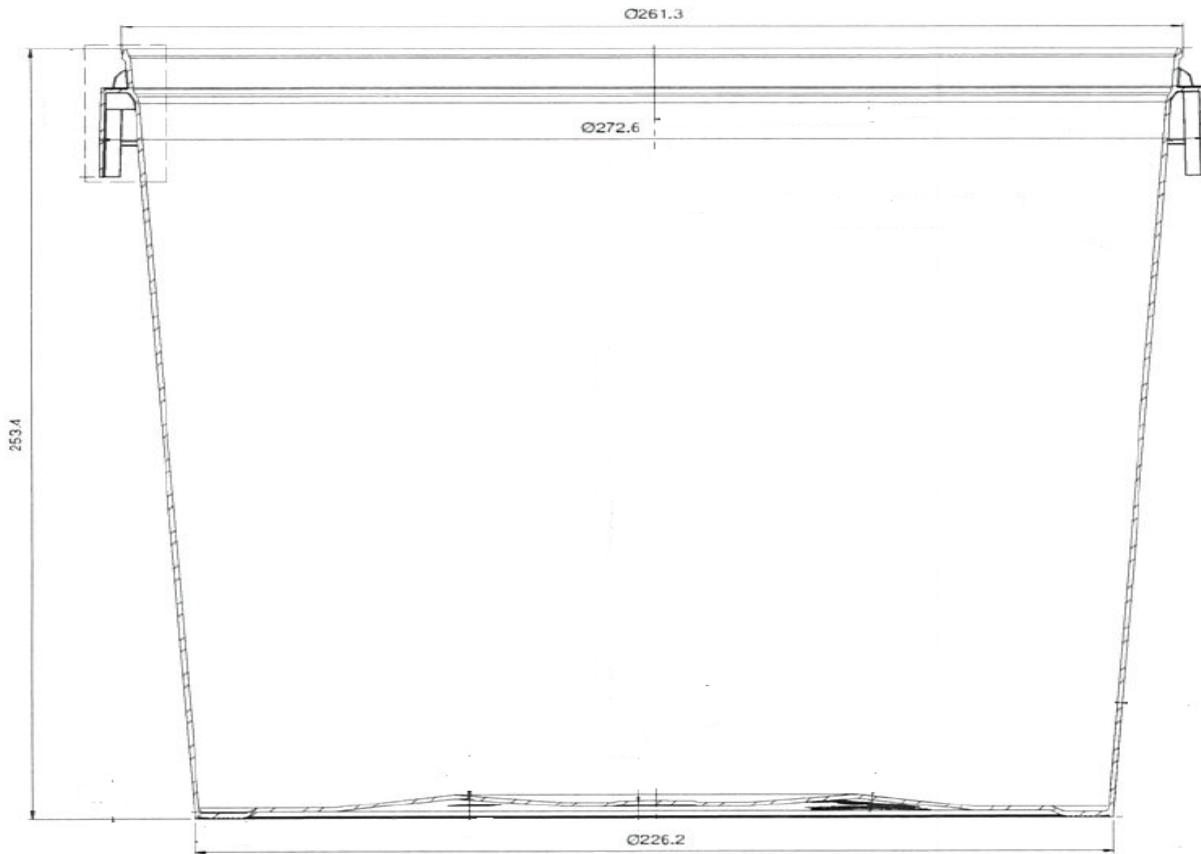
<b>Greutate element decorare (carton, folie plastic)</b> <i>weight decoration</i>	Inclus/ <i>included</i>
<b>Greutate totala per bucata</b> <i>total weight per piece</i>	291.9g,
<b>Toleranta greutate</b> <i>weight (tolerance)</i>	± 11 g
<b>Tipul decorarii</b> <i>type of decoration</i>	Eticheta IML <i>In mould labeling</i>
<b>Material de baza al elementului de decorare</b> <i>decoration material</i>	Polipropilena/ <i>Polypropilene</i>
<b>Ambalare</b> <i>packaging</i>	Buc. per sir / <i>pcs.per stack</i> 30 ± 1% Buc. per palet / <i>pcs. per pallet</i> 720 Inaltime <i>palet</i> / <i>height of pallet</i> 218 cm
<b>Etichetare</b> <i>identification</i>	Denumire articol, producator. numar material <u>Informatii cuprinse pe eticheta:</u> producator, numar si denumire articol, cantitate, numar de lot, eventual informatii ale clientului, stampila manuala a operatorului <u>Informatii cuprinse pe eticheta de palet:</u> cod de bare cu informatii depozitare palet in depozit  <i>Article number, manufacturer, material number</i> <i>On label: manufacturer, article number and description, quantity, lot number, customer's information, manual stamp of packaging person</i> <i>On pallet label: barcode with information regarding the storage of the palet in the warehouse</i>
<b>Trasabilitate</b> <i>traceability</i>	Stampila manuala a operatorului, ziua, luna, anul, numarul de lot ----- <i>manual stamp of packaging person, day, month, year, lot number</i>
<b>Conditii de manipulare, transport si depozitare</b> <i>handling, transport and storing conditions</i>	<b>Produsele se manipuleaza cu grija pentru a nu se deteriora; in cazul produselor prevazute cu maner, manipularea se va face prin prinderea manerului de la mijloc sau la manerele care sunt prevazute cu manson, prinderea se va face de acesta.</b> Mediu uscat, fara praf, fara mirosuri deranjante, suprapunerea paletilor doar dupa consultarea cu Thrace Greiner Packaging. Temperaturi intre 5° - 30°C, max.75% umiditate relativa. Produsele fabricate din polipropilena trebuie protejate de razele solare. De asemenea aceste produse nu pot fi depozitate in aer liber. Se recomanda ca stivuirea prin suprapunere a ambalejelor cu produs sa fie de maxim 3 randuri. <b>ATENTIE: PALETII NU SE STIVUIESC!</b>  <i>In order to prevent damage, all the packaging products must be carefully handled. All the products that have a handle should be grabbed by the middle part of the handle or grabbed by the sleeve, in case the handle has also a sleeve.</i> <i>Dry, dust-free, free of disturbing smells, stacking of pallets on each other only after consultation with Thrace Greiner Packaging, temperatures 5°C - 30°C, max. 75 % rh. Products which are made of polypropylene - must be protected from sunlight. Also, such articles may not be stored outdoors. It is recommended that the stacking of the packaging products is performed on a maximum number of 3 rows.ATTENTION: DO NOT STACK THE PALLETS!!!</i>

<p><b>Durata recomandata de utilizare</b> <i>recommended usage terms</i></p>	<p>Desi materialele nu isi inrautatesc proprietatile in timpul utilizarii, noi recomandam utiizarea ambalajelor in termen de doi ani de la data productiei deoarece anumite proprietati, cum ar fi caracteristicile antistatice, se diminueaza dupa o perioada indelungata de depozitare.</p> <p><i>Although materials don't get worse in usage, we recommend using the products within 2 years after manufacturing, as e.g. as antistatic characteristics do reduce after a long period of storage.</i></p>
<p><b>Proprietati microbiologice</b> <i>microbiological characteristics</i></p>	<p>Valorile limita aplicate pentru unitati fpmatoare de colonii CFU.          Numar total de germeni ≤ 10 CFU/100 cm<sup>2</sup>;          Mucegaiuri &amp; drojdii ≤ 3 CFU/100 cm<sup>2</sup>;          Enterobacteriaceae: 0 CFU/ 100 cm<sup>2</sup>.</p> <p><i>Limits apply for resorbable CFU.          Total bacterial count: ≤ 10 CFU/100 cm<sup>2</sup>;          Mould and yeast: ≤ 3 CFU/100 cm<sup>2</sup>;          Enterobacteriaceae: 0 CFU/ 100 cm<sup>2</sup>.</i></p>
<p><b>Exemplu eticheta cutie</b> <i>Labeling (example)</i></p>	
<p><b>Diverse</b> <i>Misc.</i></p>	<p>Toate livrările sunt supuse Politicii noastre de Vânzări și Servicii. În ceea ce privește toleranțele posibile, deformările, culorile, IML și altele, se face referire expre la Nivelul Acceptat al Calității Produselor, care de asemenea va face parte integrantă din conținutul oricărei tranzacții de livrare. Declarațiile verbale referitoare la datele tehnice sau atributele produselor noastre sunt limitate întotdeauna la scopul in care le recomandăm. Din motive tehnice, imaginea produsului se poate abate de la articolul real. Ne rezervam dreptul de a face modificari tehnice.</p> <p><i>All deliveries are subject to our Sales and Service Policy. With respect to possible tolerances, deformations, IML colours and others, express reference is hereby made to out Accepted Level of Products Quality, which shall also form an integral part of the content of any delivery transaction. Verbal statements regarding technical data or attributes of our products shall always be limited to the scope that we recommend. For technical reasons, the product image may deviate from the actual item. Technical modifications reserved</i></p>
<p><b>Control de calitate</b> <i>Quality Control</i></p>	<p>SC Thrace Greiner Packaging SRL este certificat in conformitate cu cerintele standardului BRC;ISO 9001:2015;ISO 14001:2015;ISO 45001:2018, ISO 50001:2018  <i>SC Thrace Greiner Packaging SRL is certified in accordance with the requirements of standard BRC;ISO 9001:2015,ISO 14001:2015,ISO 45001:2018, ISO 50001:2018</i></p>

Mod de aranjare pe palet-

*Arrangement on the pallet*





**Nivelul Acceptat de Calitate al Produselor Thrace Greiner Packaging**  
**The Accepted level of Products Quality-Thrace Greiner Packaging**

	Tip neconformitate-Type of non-compliance	%Toleranta-Tolerance	% admis-accepted	Observatii-remarks
Livrare-delivery	Ambalaj /palet deteriorate Damaged packaging/pallet	0	0	Daca transportul se realizeaza de catre vanzator If the transport is done by the seller
	Cantitate neconforma Not conforming quantity	± 1%	± 1	Total procent din cantitatea Livrata-Total percentage of the quantity delivered
	Lipsa documentatie Lack of documentation	0	0	
CaSiguranta Q Alimentului-Food safety	Contaminare fizica Physical contamination	0	0	
	Contaminare microbiologica Microbiological contamination	Conform legislatiei in vigoare According to law	Conform legislatiei in vigoare According to law	
	Contaminare chimica Chemical contamination	0	0%	
	Identificare gresita Wrong identification	0	0	

Decalaj etichete IML la imbinare verticala –IML label gap at the vertical joint	max 2mm	0.2	
Decalaj etichete IML la imbinare cu baza galetii-IML label gap when at the base of the bucket	max 2mm	0.2	
Mixare etichete IML Mixed IML labels	0	0	
Eticheta strapunsa Label crossing into the product	-	0.05	
Produs crapat la imbinare eticheta IML-Cracked product at the IML label area	-	0.05	
Lipsa eticheta IML Missing IML labels	-	0.05	
Puncte arse material Burning point in the material	< 15mm	0.2	
Lipsa manere Lack of handles	0	0	
Lipsa material Lack of material	< 3 mm adancime < 3 mm depth	0.1	
Aschii maner metal Metal shavings	0	0	Pe o distanta de 5 cm in dreapta si stanga mansonului de plastic-On a distance of 5 cm to the right and left of the plastic grip
	< 3mm	0.05	
Culoare si aspect Color e appearance	-	2	
Inchidere capac Closure of the lid	-	0.1	
Efect antistatic Antistatic effect	-	0.3	
Exces de material Excess of material	-	0.5	Nu trebuie sa depaseasca 2mm Should not exceed 2mm
Drop Test		0.01	Galetile umplute si inchise cu capac care cad de la 0.6m sub o inclinatie de 10°C pe o suprafata constanta, orizontala si tare-Containers filled and closed with lid, drop under 10° slope from a height 0.6m onto a steady, horizontal and hard surface